

Figure 1 Location Plan

Scale 1 : 7 500

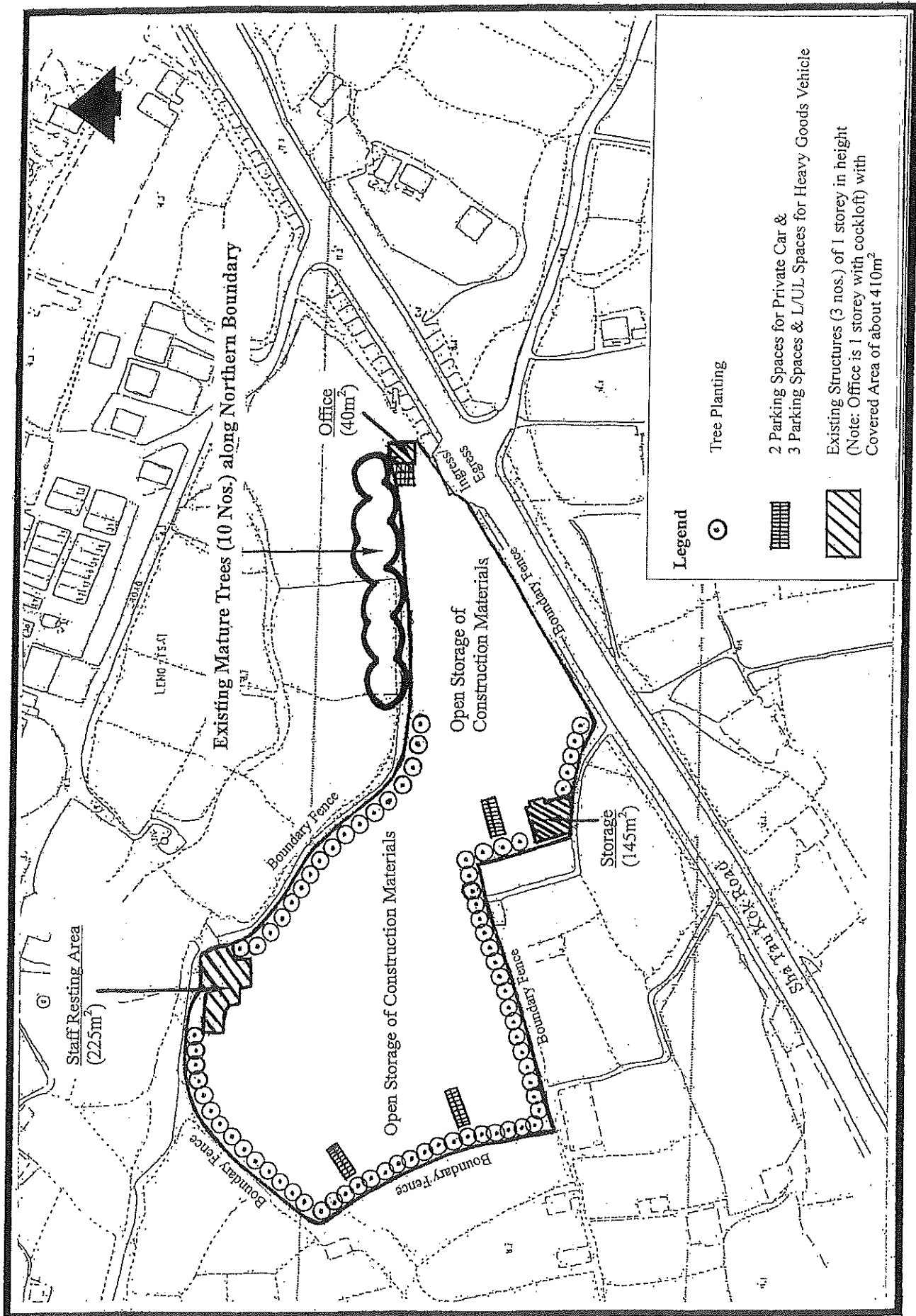
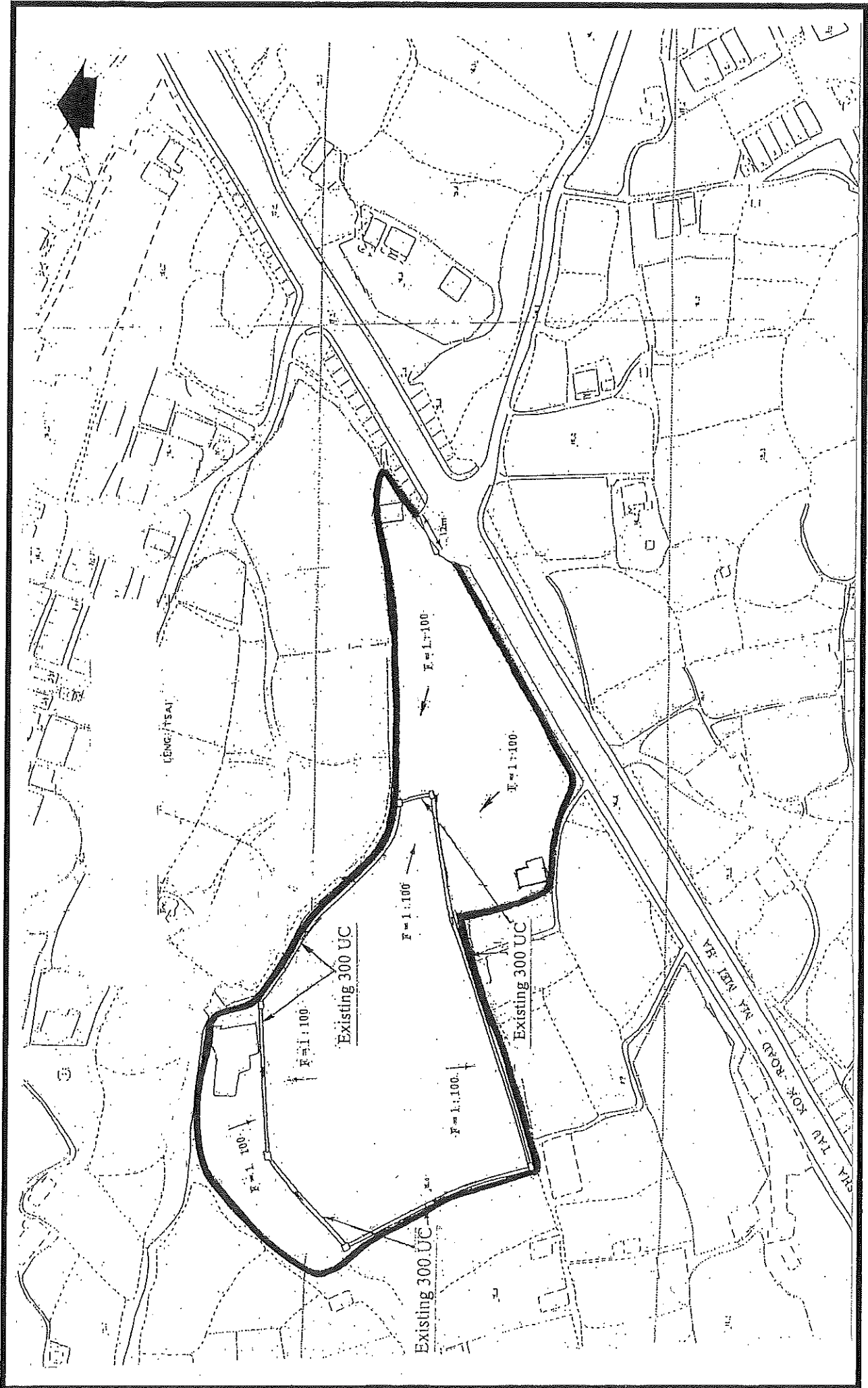


Figure 2 Site Layout Plan

Appendix 1 Drainage

- Approved As-built Drainage Plan
- Compliance Letter for Submission of a Condition Record of the Existing Drainage Facilities on the Site under Previous Planning Application No. A/NE-TKL/674 dated 2.11.2021



Approved As-built Drainage Plan

規 劃 署

沙田、大埔及北區規劃處
新界沙田上禾輦路1號
沙田政府合署13樓



Planning Department

Sha Tin, Tai Po & North
District Planning Office
13/F, Shatin Government Offices,
1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin,
N.T.

本函檔號 Your Reference :
本署檔號 Our Reference : () in TPB/A/NE-TKL/674
電話號碼 Tel. No. : 2158 6220
傳真機號碼 Fax No. : 2691 2806

By Post and Fax (2311 6549)

R & U Planning and Development Consultants Ltd.
Room 901A, Harbour Crystal Centre,
100 Granville Road, Tsim Sha Tsui East
Kowloon, Hong Kong
(Attn.: Ms. Candy NG)

2 November 2021

Dear Ms. NG,

Renewal of Planning Approval for Temporary Open Storage of Construction Materials for a Period of 3 Years in "Agriculture" and "Village Type Development" Zones, Lots 1507 S.B RP (Part), 2022 S.B RP (Part), 2036 (Part), 2037, 2038, 2039, 2040 (Part), 2041 (Part) and 2042 (Part) in D.D. 76 and Adjoining Government Land, Leng Tsai, Sha Tau Kok Road, Fanling, New Territories (Compliance with Approval Condition (g) for Application No. A/NE-TKL/674)

I refer to your submissions dated 13.9.2021 for compliance with approval condition (g) in relation to the submission of a record of existing drainage facilities on the site under the captioned planning application. An interim reply was issued to you on 25.10.2021.

Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department (Contact person: Mr. W. C. LEE; Tel. No.: 2300 1274) has been consulted and advised that approval condition (g) is considered complied with.

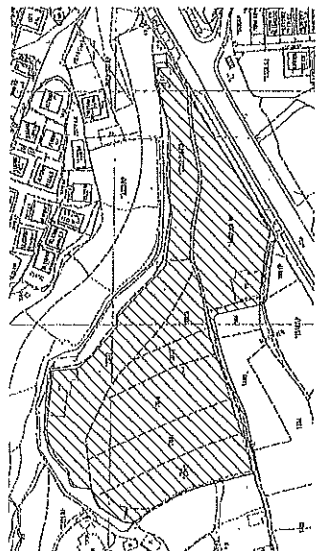
Should you have any queries, please feel free to contact Ms. Michelle CHAN of this department at 2158 6391.

Yours faithfully,

(Ms. Jessica CHU)
for and on behalf of
Director of Planning

Appendix 2 Fire Service Installations

- As-built Record Drawing of the Implemented Fire Service Installations
- Certificates of Fire Service Installation and Equipment dated 27.10.2023 and 28.11.2023



SITE LOCATION
(N.T.S.)

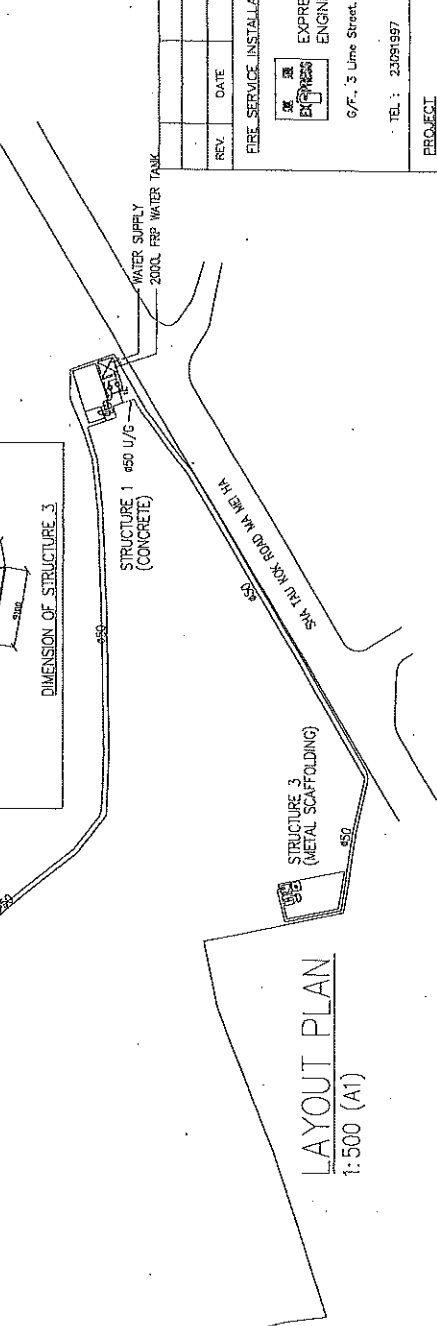
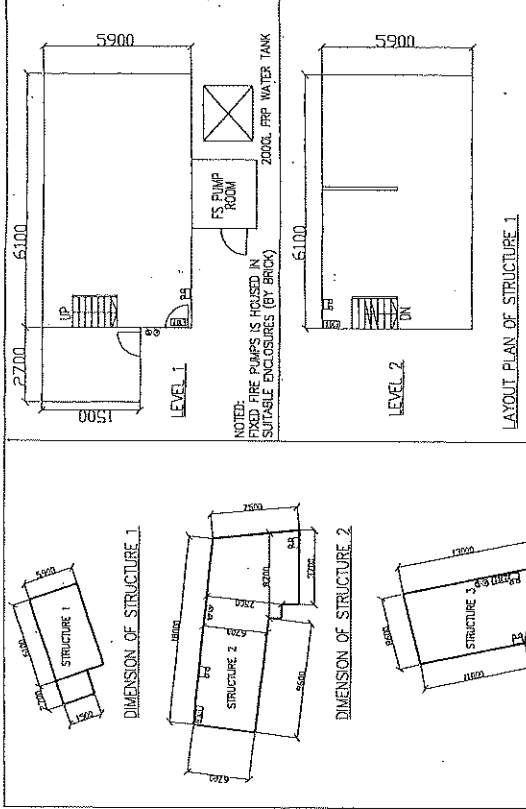
- FIRE SERVICES NOTES**
- HOSE REEL SYSTEM
 - 1.1 THE HOSE REEL SYSTEM TO BE PROVIDED FOR THE ENTIRE BUILDING AND SUCH TANK SHALL BE SUFFICIENT TO REACH THE PART OF BUILDING BY A LENGTH NOT MORE THAN 30M HOSE.
 - 1.2 MANUAL OPERATED HOSE REEL SHALL BE PROVIDED AND SHALL BE INCORPORATED IN THE HOSE REEL.
 - 1.3 NEW DUTY 4" STANDBY HOSE REEL PUMP TO BE PROVIDED.
 - 1.4 2000 L.S. FIBREGLASS TANK SHALL BE PROVIDED FOR HOSE REEL SYSTEM.
 - APA SYSTEM SHALL NOT BE PROVIDED
 - FIRE ALARM SYSTEM
 - 3.1 MANUAL FIRE ALARM SYSTEM SHALL BE PROVIDED FOR THE ENTIRE BUILDING.
 - 3.2 MANUAL FIRE ALARM SHALL BE PROVIDED WITH THE SIZE OF 6/F.
 - 3.3 MANUAL FIRE ALARM SHALL BE PROVIDED AT THE ENTRANCE OF 6/F.
 - 3.4 TO EACH HOSE REEL FRONT AND MAIN ENTRANCE OF 6/F.
 - 3.5 ALL NEW ALARM BELL SHALL BE FIRE RESISTANT CABLE TO BATTERY CAT ONE.
 - STANDBY POWER SUPPLY TO THE FIRE PUMP UPSTREAM OF MAIN INCOMING SUPPLY CONSIDERED IN POWER SUPPLY (6/F)
 - PORTABLE EQUIPMENT SHALL BE PROVIDED AS SHOWN ON THE BUILDING PLAN
 - MANUAL FIRE ALARM
 - THE MANUAL FIRE ALARM SHALL NOT BE PROVIDED

FIXED FIRE PUMP SCHEDULE

PUMP	PRESSURE (BAR)	FLOW (L/PM)	TYPE	SPEED (RPM)	MARKING (KW)
FIXED FIRE PUMP (PUMP 1 & 2)	5	63	VERTICAL DIS-SECTION	2000	2.2

PIPEWORK SCHEDULE

INSTALLATION	PIPE SIZE	MATERIAL
ABOVEGROUND PIPEWORK	150MM AND BELOW	HEAVY GUAGE GALVANISED AND STEEL PIPE TO BS 1597
UNDERGROUND PIPEWORK	150MM AND BELOW	HEAVY GUAGE GALVANISED AND STEEL PIPE TO BS 1597



LEGENDS

DESCRIPTION	SYMBOL
GATE VALVE	D4
NON-RETURN VALVE	D1
T-TYPE STRAINER	M1
PRESSURE RELIEF VALVE	M2
FLEXIBLE CONNECTOR	M3
PRESSURE GAUGE	Q
PRESSURE SWITCH	ZS
LOCAL MOTOR CONTROL PANEL	ZM
FIRE ALARM CONTROL PANEL	ZF
HOSE REEL SET	⊗
FS PUMP	⊙
FIBREGLASS UNIT	⊕
ALARM BELL	⊖
EXT. SIGN BOX	⊗
DETECTORS UNIT	⊕
3-4 Day Power Type F.E.	⊖
5-7 Day Power Type F.E.	⊗

TYPICAL DETAILS OF FIRE HOSE REEL SET



REV.	DATE	DESCRIPTION

FIRE SERVICE INSTALLATION CONTRACTOR

EXPRESS FIRE ENGINEERING CO., LTD.
6/F., 3 Lime Street, Tai Kok Tsui, Kowloon.

TEL.: 23091997 FAX: 23904049

PROJECT

FIRE SERVICES INSTALLATIONS --
VARIOUS LOTS IN D.D. 76,
LENG TSAI,
N.T.

TITLE

F.S. LAYOUT PLAN &
SCHEMATIC DIAGRAM FOR
HOSE REEL SYSTEM

DRAWING DATE: 11-08-2011
DRAWING NO.: FS-03
SCALE: AS SHOWN
DRAWN BY: MHC
CHECKED BY: S. W. LAM

**As-built Record Drawing of the
Implemented Fire Services Installations**
**(Location: Various Lots and G.L. in D.D. 76,
Leng Tsai, Sha Tau Kok Road, Fanling)**

FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS
 消防 (裝置及設備) 規例
 (Regulation 9(1))
 (第九條(1)款)
 CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT
 消防裝置及設備證書

FSD Ref.:
 消防處檔號

Serial Number
 30695 001654

Name of Client 顧客姓名
 Sun Cheung Metal Company Limited

Address 地址
 Various Lots in D.D.76, Leng Tsai, NT



Types of Building 樓宇類型: Industrial 工業 Commercial 商業 Domestic 住宅 Composite 綜合 Licensed premises 持牌處所 Institutional 社團

Part 1 Annual Maintenance ONLY
 第一部 只適用於年檢事項
 In accordance with Regulation 8(b) of the Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 現有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY)	Next Due Date 下次到期日 (DD/MM/YYYY)
24	Portable Fire Extinguishers: 3 x 5kg Dry Powder Type F.E.	Structure 1, Structure 2, Structure 3	Conforms with FSD Requirements	27/10/2023	26/10/2024
24	Portable Fire Extinguishers: 3 x 9 Litre Water Type F.E.	Structure 1, Structure 2, Structure 3	Conforms with FSD Requirements	27/10/2023	26/10/2024

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection works 裝置/改裝/修理/檢查工作

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Nature of Work Carried out 完成之工作內容	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY)

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Outstanding Defects 未修缺點	Comment on Defects 缺點評述

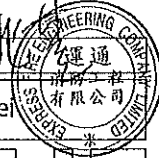
Remark 備註

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗, 證明性能良好, 符合消防處處長不時公佈之最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格, 損壞事項列於第三部。

如證書涉及年檢事項, 應張貼於大廈或處所當眼處以供消防處人員查核
 This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

Authorized Signature:
 受權人簽署
 Name: Wu Siu Kei
 姓名
 FSD/RC No.: RC3 / 0695 RC /
 消防處註冊號碼
 Company Name: Wu Siu Kei
 公司名稱
 Telephone: 23091997
 聯絡電話
 Date: 27/10/2023
 日期



For FSD use only
 Inspected
 Key-In
 Verified

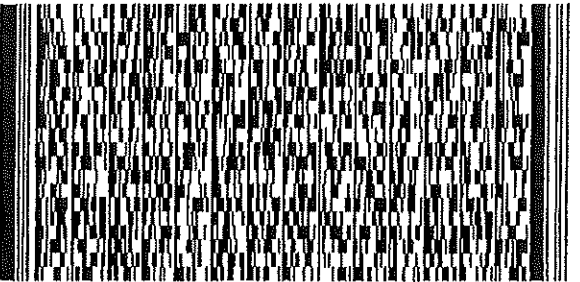
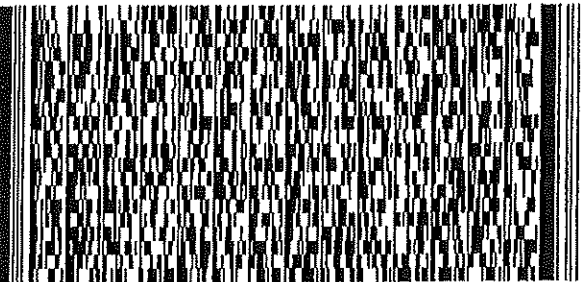
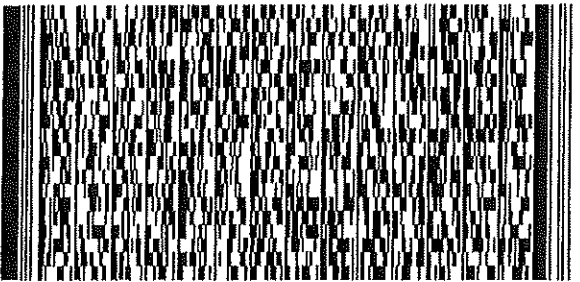
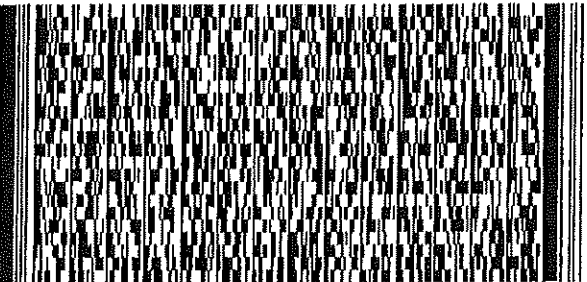
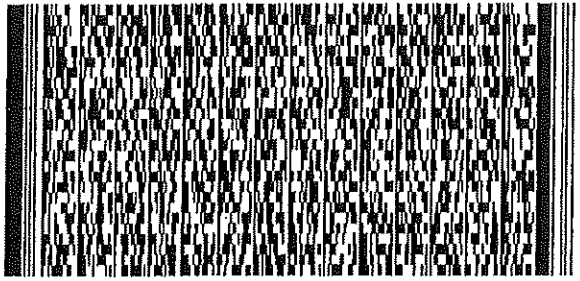
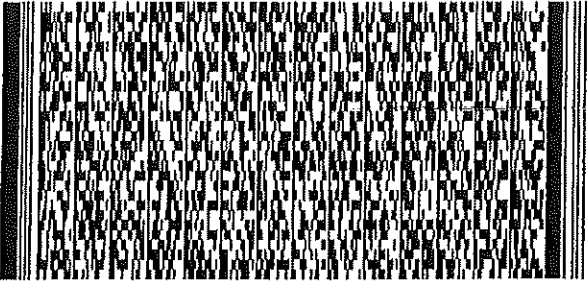
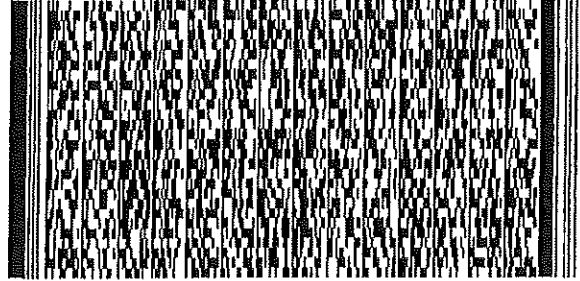
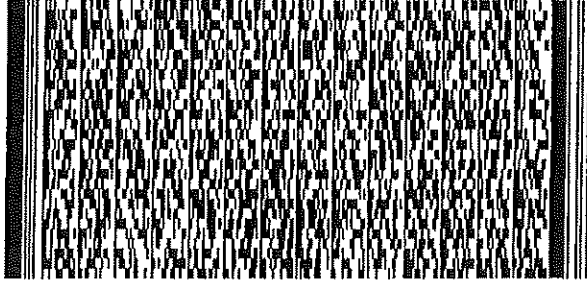


Serial Number

30695 001654

Name of Client 顧客姓名

Sun Cheung Metal Company Limited



FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS
 消防 (裝置及設備) 規例
 (Regulation 9(1))
 (第九條(1)款)
 CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT
 消防裝置及設備證書

FSD Ref.:
 消防處編號

Serial Number
 10191 002565

Name of Client 顧客姓名
 Sun Cheung Metal Company Limited

Address 地址
 Various Lots in D.D.76, Leng Tsai, NT



Type of Building 樓宇類型: Industrial 工業 Commercial 商業 Domestic 住宅 Composite 綜合 Licensed premises 持牌處所 Institutional 社團

Part 1 Annual Maintenance ONLY
 第一部 只適用於年檢事項
 In accordance with Regulation 8(b) of the Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY)	Next Due Date 下次到期日 (DD/MM/YYYY)
11	Emergency Lighting: 5 x a&b TS-EL2053	Whole	Conforms with FSD Requirements (Defects See Part 3)	27/10/2023	26/10/2024
12	Exit Sign 3 x exit sign box	Whole	Conforms with FSD Requirements (Defects See Part 3)	27/10/2023	26/10/2024

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection works 裝置/改裝/修理/檢查工作

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Nature of Work Carried out 完成之工作內容	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY)

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Outstanding Defects 未修缺點	Comment on Defects 缺點評述
11	Emergency Lighting	Structure 2	1 no. of emergency light defective	Need Replacement
12	Exit Sign	Structure 1	1 no. of exit sign box defective	Need Replacement

Remark 備註

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.
 本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗, 證明性能良好, 符合消防處處長不時公佈的最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格, 損壞事項列於第三部。

如證書涉及年檢事項, 應張貼於大廈或處所當眼處以供消防處人員查核
 This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

Authorized Signature:
 受權人簽署
 Name: Wu Siu Kei
 姓名
 FSD/RC No.: RC1 / 0191 RC2 / 0298
 消防處註冊號碼
 Company Name: Express Fire Engineering Company Limited
 公司名稱
 Telephone: 23091997
 聯絡電話
 Date: 27/10/2023
 日期



For FSD use only
 Inspected
 Key-In
 Verified



Serial Number

10191 002565

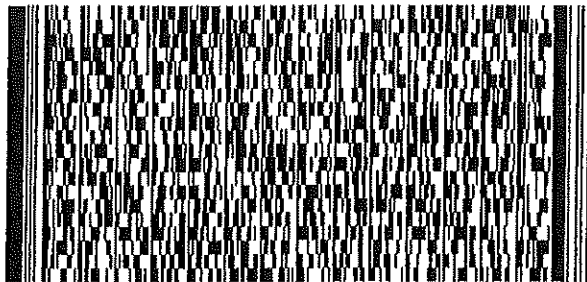
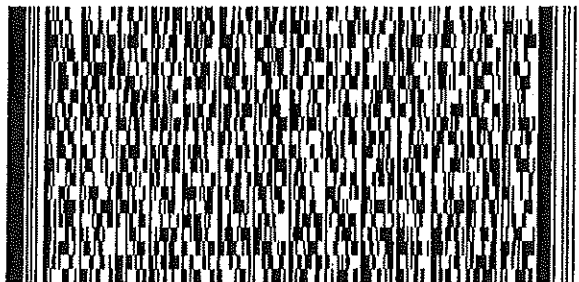
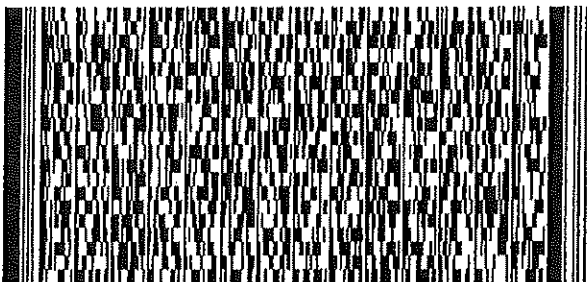
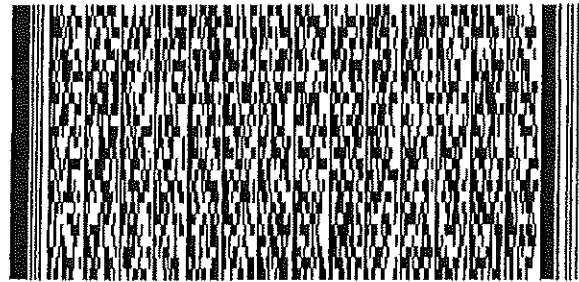
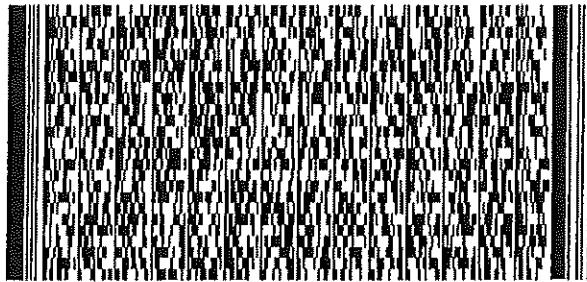
Name of Client 顧客姓名

Sun Cheung Metal Company Limited

Part 1 Annual Maintenance ONLY
第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of the Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY)	Next Due Date 下次到期日 (DD/MM/YYYY)
13	Fire Alarm System (MFA)	Whole	Conforms with FSD Requirements (Defects See Part 3)	27/10/2023	26/10/2024
23	Hose Reel	Whole	Conforms with FSD Requirements (Defects See Part 3)	27/10/2023	26/10/2024



Serial Number

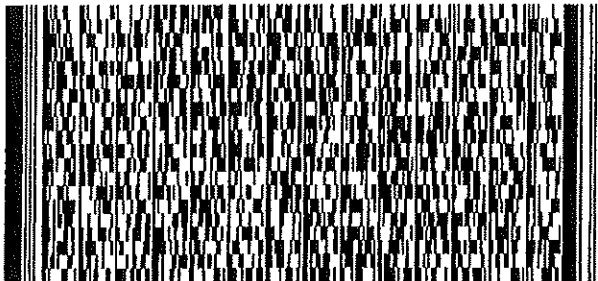
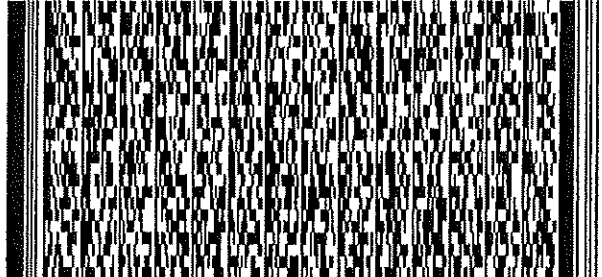
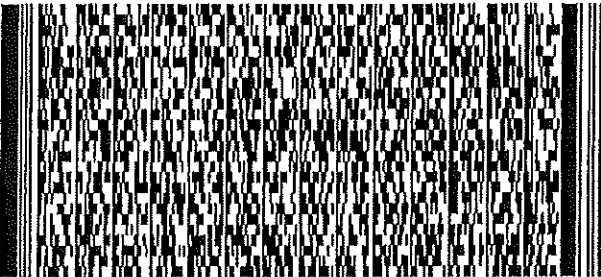
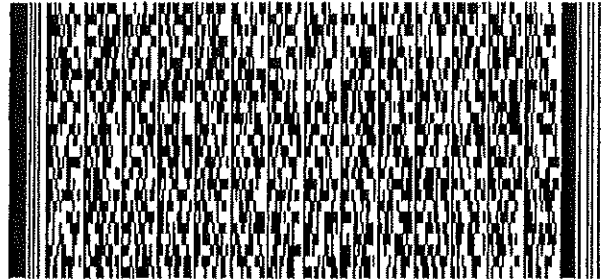
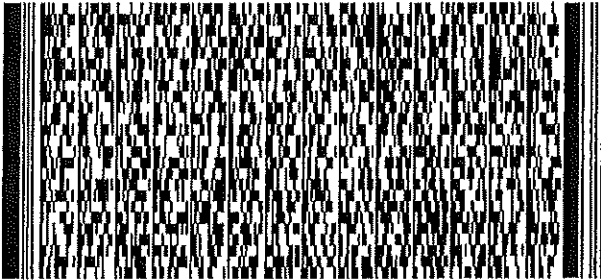
10191 002565

Name of Client 顧客姓名

Sun Cheung Metal Company Limited

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Locallon(s)位置	Outstanding Defects 未修缺點	Comment on Defects 缺點評述
13	Fire Alarm System (MFA)	Structure 1	2 nos. of 12V7AH backup battery for FS panel defective	Need Replacement
13	Fire Alarm System (MFA)	Structure 1	1 no. of electronic board for F.S panel defective	Need Replacement
13	Fire Alarm System (MFA)	Structure 2 to Structure 1	fire alarm call point & alarm bell fire signal circuit defective	Need Repair
23	Hose Reel	Structure 2	1 no. of lockpad for nozzle box missing	Need Supply

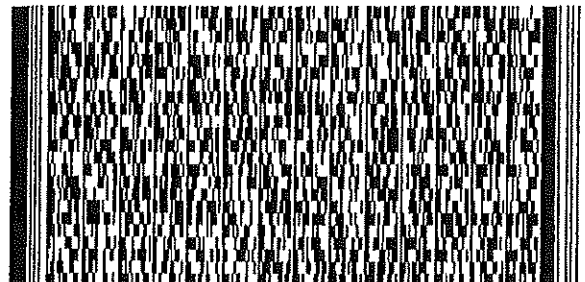
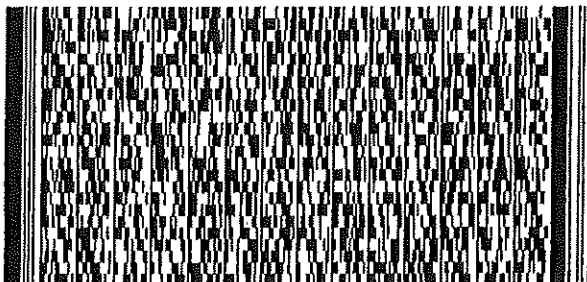
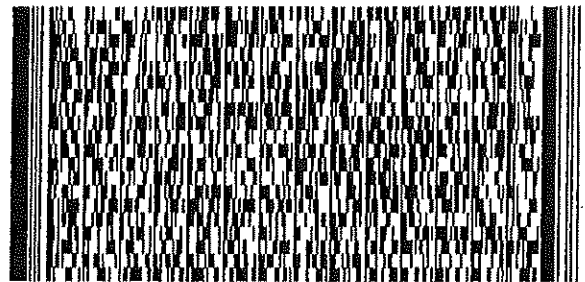
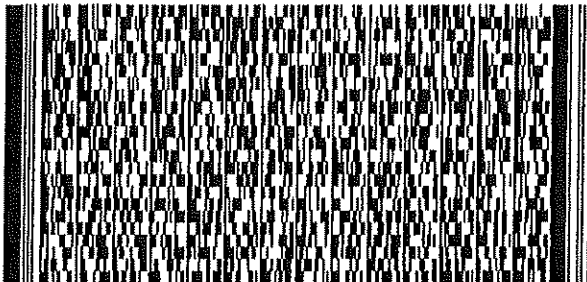
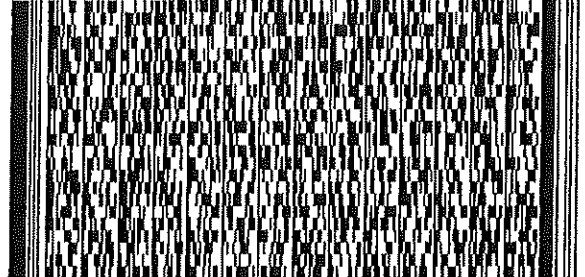
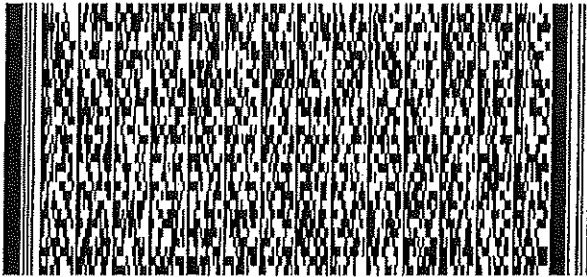
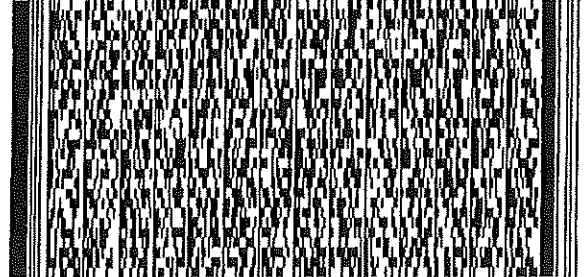
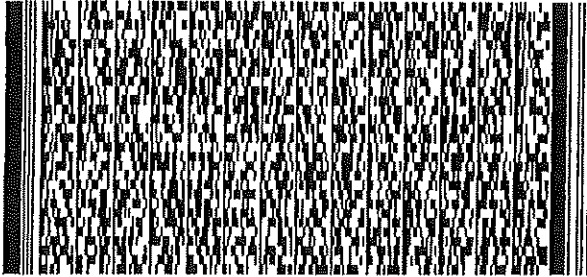


Serial Number

10191002565

Name of Client 顧客姓名

Sun Cheung Metal Company Limited



FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS

消防(裝置及設備)規例

(Regulation 9(1))

(第九條(1)款)

CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT

消防裝置及設備證書

Serial Number

10191 002590

FSD Ref.:
消防處檔號

Name of Client 顧客姓名

Sun Cheung Metal Company Limited

Address 地址

Various Lots in D.D.76, Leng Tsai, Fanling, NT



Type of Building 樓宇類型: Industrial 工業 Commercial 商業 Domestic 住宅 Composite 綜合 Licensed premises 持牌處所 Institutional 社團

Part 1 Annual Maintenance ONLY

第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of the Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY)	Next Due Date 下次到期日 (DD/MM/YYYY)

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection works 裝置/改裝/修理/檢查工作

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	Nature of Work Carried out 完成之工作內容	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY)
11	Emergency Lighting	Structure 2	To replace 1 no "a&b TS-EL2053" emergency light	Conforms with FSD Requirements	28/11/2023
12	Exit Sign	Structure 1	To replace 1 no. of exit sign box	Conforms with FSD Requirements	28/11/2023

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	Outstanding Defects 未修缺點	Comment on Defects 缺點評述

Remark 備註

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗, 證明性能良好, 符合消防處處長不時公佈的最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格, 損壞事項列於第三部。

如證書涉及年檢事項, 應張貼於大廈或處所當眼處以供消防處人員查核

This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

Authorized Signature: 授權人簽署

Name: 姓名

Wu Siu Kei

FSD/RC No.: 消防處註冊號碼

Company Name: 公司名稱

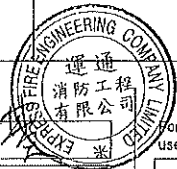
RC1 / 0191 RC2 / 0298
Express Fire Engineering Company Limited

Telephone: 聯絡電話

23091997

Date: 日期

28/11/2023



For FSD use only

Inspected

Key-In

Verified



Serial Number

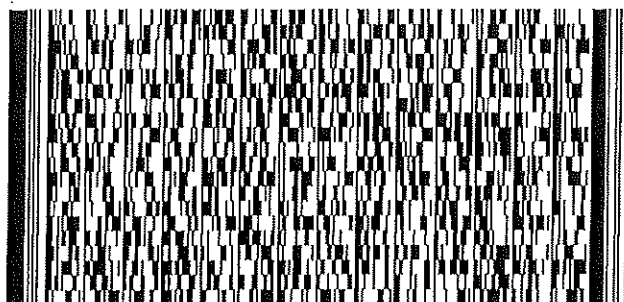
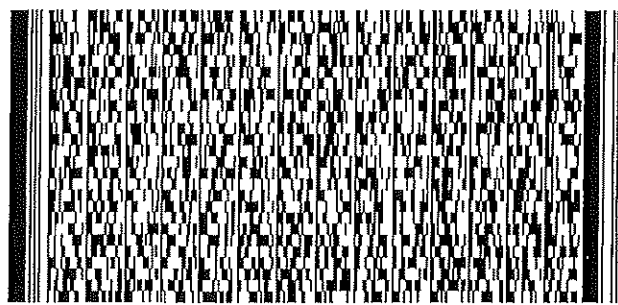
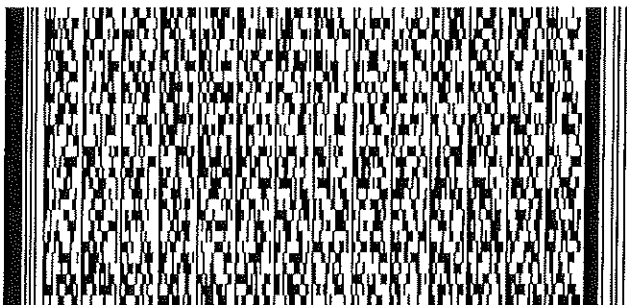
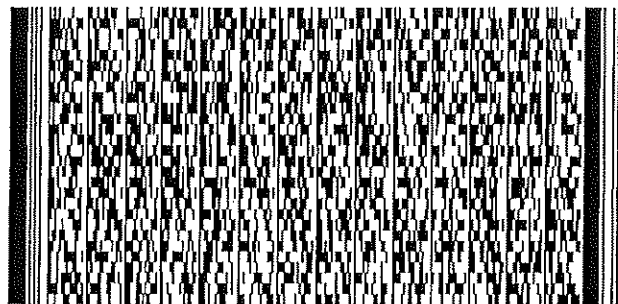
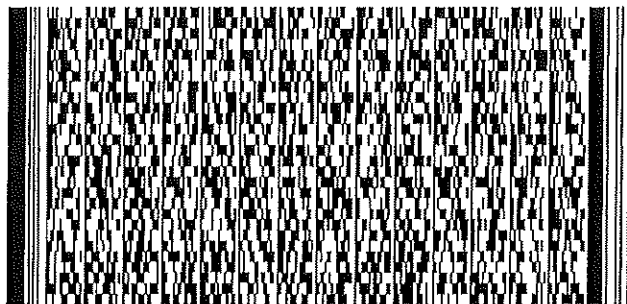
10191 002590

Name of Client 顧客姓名

Sun Cheung Metal Company Limited

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection works 裝置/改裝/修理/檢查工作

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	Nature of Work Carried out 完成之工作內容	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY)
13	Fire Alarm System (MFA)	Structure 1	To replace 2 nos. of 12V7AH backup battery for FS panel	Conforms with FSD Requirements	28/11/2023
13	Fire Alarm System (MFA)	Structure 1	To replace 1 no. of electronic board for F.S panel	Conforms with FSD Requirements	28/11/2023
13	Fire Alarm System (MFA)	Structure 2 to Structure 1	To repair fire alarm call point & alarm bell fire signal circuit	Conforms with FSD Requirements	28/11/2023
23	Hose Reel	Structure 2	To add 1 no. of lockpad for nozzle box	Conforms with FSD Requirements	28/11/2023



Serial Number

10191 002590

Name of Client 顧客姓名

Sun Cheung Metal Company Limited

